

Assembling instructions to wireworm bait trap [WW/10]

Tartozékok:

1 = fedelek

2 = fogóedények

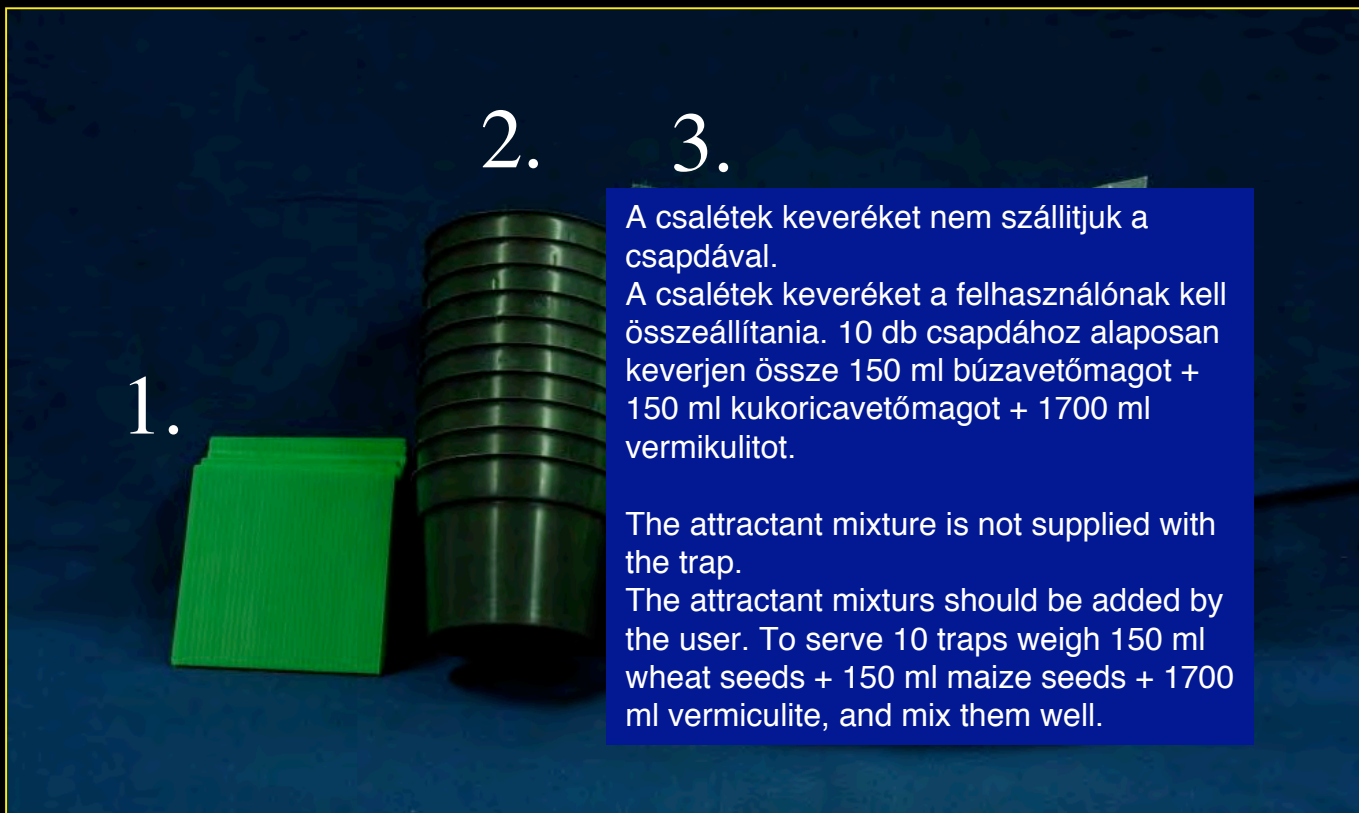
3 = csalogató keverék

Parts:

1 = roof parts

2 = catch containers

3 = attractant mixture



1.



Az csalogató keveréket **alaposan keverje össze**, és **ossza szét** a fogóedények között.

Mix the attractant mixture thoroughly and divide it among the catch containers.

2.

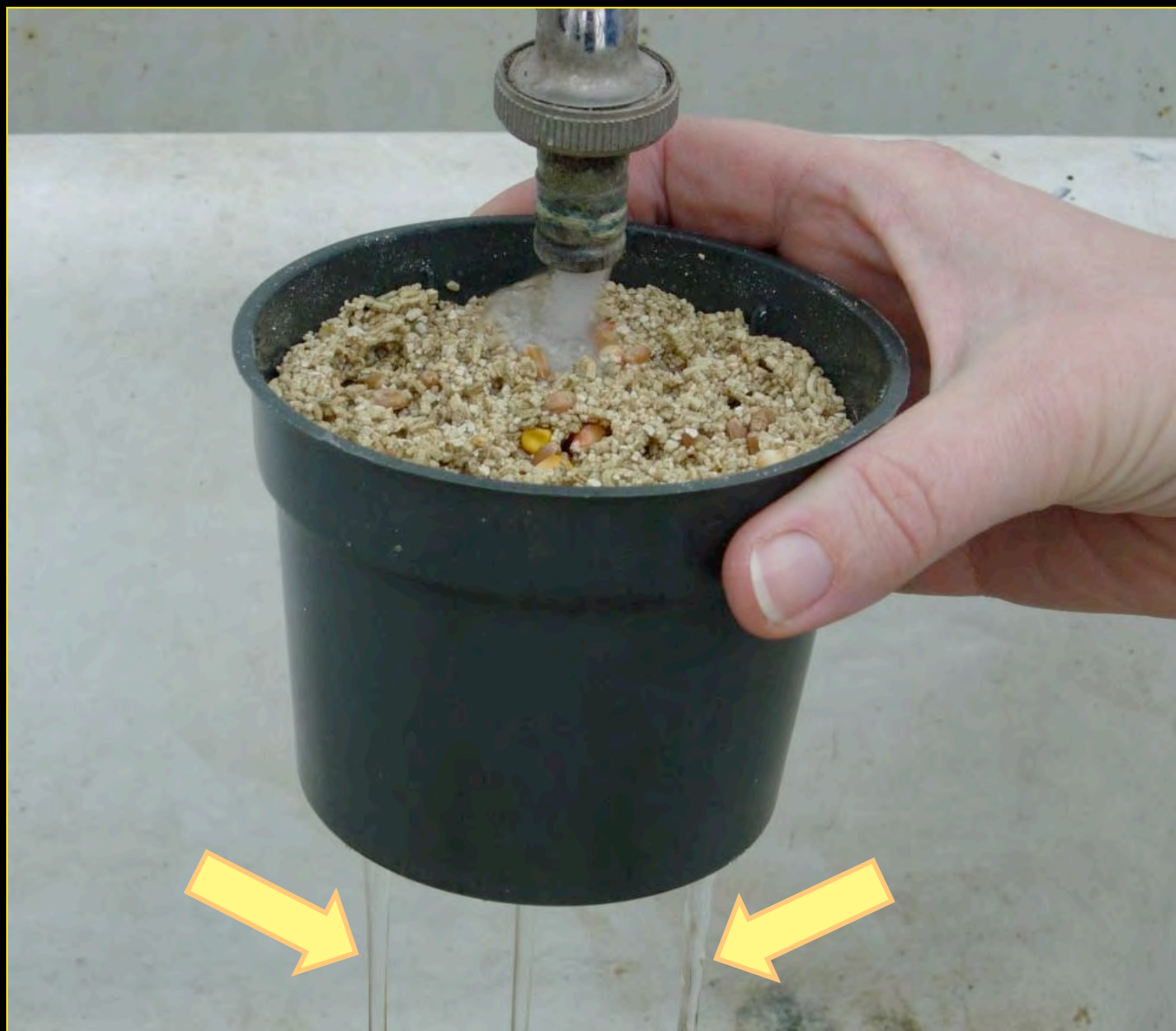


3.



4.





Jól öntözze meg a keveréket (addig locsolja egyenletesen az edény teljes felületét, amíg az alján sugárban nem folyik ki a víz)!

Water the mixture well, pouring water uniformly all over the surface, until water is flowing out at the bottom holes.



Néhány héttel vetés előtt, **növényzettel nem borított** területen ásson a műanyag fogóedény magasságánál kb. kétszer mélyebb lyukat !

*A few weeks before sowing dig a hole twice as deep as the height of the catch container on a **bare soil** surface of the field in question*

1.



A jól megkevert és vízzel átáztatott csalogató-keverékkel **színültig** megtöltött fogóedényt helyezze a lyukba és fedje be **2-3 cm-nyi** morzsalékos talajjal, vízszintes felszínt kialakítva.

*Place the catch container **filled to the rim** with the well mixed and soaked attractant mixture into the hole and put a **2-3 cm thick** soil layer above the vessel forming an even surface.*

2.



3.



1.



Helyezze a **fedelet** pontosan az **edény fölé** a talajrétegre, majd fedje be azt újabb **2-3 cm-nyi** morzsalékos talajjal.

*Place the **roof part** on the soil surface right above the **catch container** and put another **2-3 cm thick** layer of soil above.*

2.

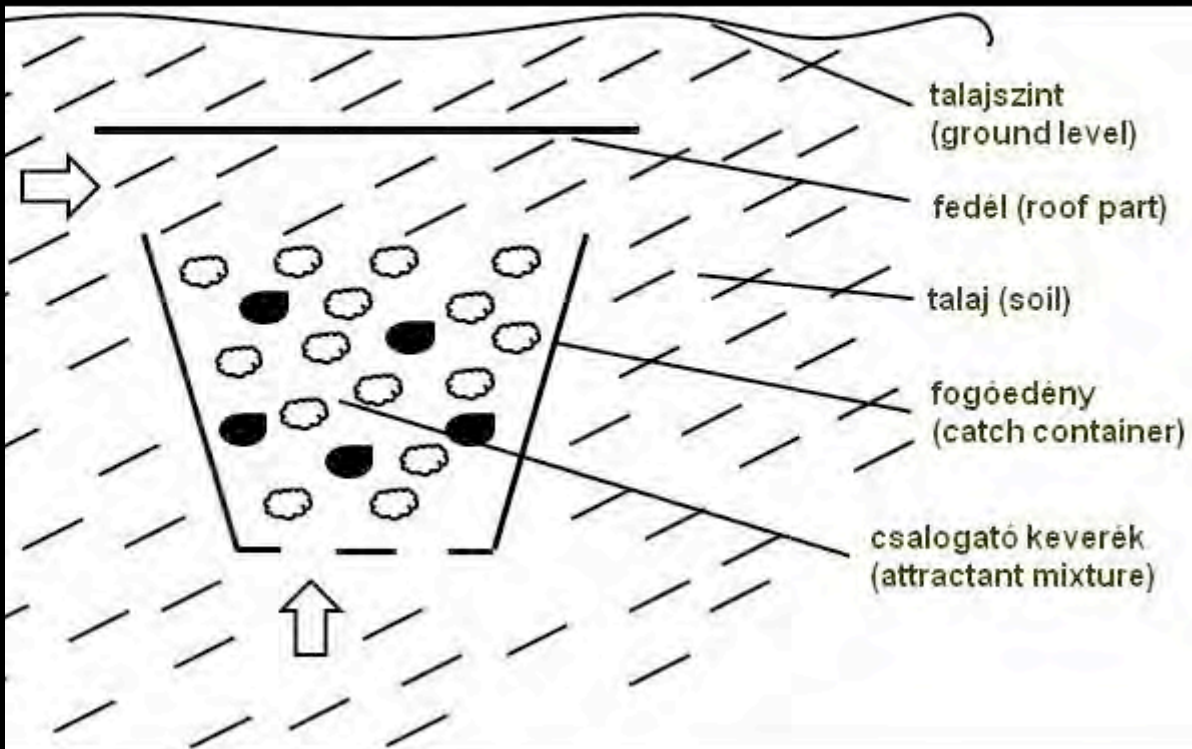


Jelölje karóval (nincs mellékelve), vagy más módon a WW drótféreg csapda **pontos helyét!**

***Mark the exact place** of the WW wireworm trap with a stake (not provided) or by any other method!*

3.





A **nyilak** az ábrán azokat az **irányokat** jelzik, ahonnan a **drótférgek a csapdába juthatnak**, ahogy a csalogató keverék irányába mozognak!

*Arrows on the diagram show the possible **directions** from which the **wireworms** can get into the trap.*

A csapda ellenőrzésekor **10-30 nap elteltével** (az időjárás függvényében – ld. a mellékelt útmutatót is) ássa ki a csapdákat és **számolja meg** a fogott **drót-férgeket!** A csapdát csak egyszer javasolt ellenőrizni, nem érdemes visszaásni!

*After **10-30 days** (depending on the weather conditions – pls refer also to advisory material included) at the time of inspection dig out the traps and **count the wireworms** in the container. The trap should be checked only once, it makes no sense to return it to the soil again.*



Drótféreg fogás a WW drótféreg csapdában.

Wireworm catches in the WW wireworm bait trap.

A drótféreg a talajban csírázó magvakkal és a növények gyökereivel táplálkozik. A tünetek a megtámadott növényfajtól és a talajtípustól függően változatosak. Ilyen pl. a hiányos kelés, az átfúrt szikleveles, csírázó mag, a megrágott gyökér, a növény föld feletti részeinek a sárgulása.

A drótféreg csapda segítségével a vetés előtt a bevetni kívánt területen éppen akkor előforduló összes pattanóbogár lárvá fejlettségéről és egyedszámáról kaphat képet, amely alkalmas lehet a növényvédelmi döntéshozatalra.

The wireworms eat up hatching seeds and roots inside the soil. Damages are variable depending on the plant species attacked and the type of soil. Indicators can be of imperfect hatching of seedlings (maize), damaged hatchlings and roots, yellow colouring of the plant parts above ground, etc.

The actual population density and the developmental phase of wireworms can be determined by wireworm bait traps before sowing. This method is suitable for decision making on control methods.

